

Zeitpräpositionen - Thailändisch

คำบุพนห (Deutsch)	ใช้เมื่อใด?	กรรมวิธี (Kasus)	ตัวอย่าง	นึกให้จำง่ายเป็นภาษาไทย
am (an + dem)	วันที่เจาะจง / วันในสัปดาห์ / ช่วงเวลาในวัน	Dativ	am Samstag, am 13. Februar	“am = มานัด / มอร์นิ่ง” — คำว่า <i>am</i> ลงท้าย -m เมื่อнос _M_ontag / _M_orgen ⇒ ใช้กับวันหรือช่วงเวลา
um	เวลาเป็นนาฬิกา	(ไม่ต้องมีคำนำหน้า) + Akk. ตัวเลข	schließen sie um 18 Uhr	“um = u โอม” (u-clock) → <i>um</i> = “ตอน” + ช่วงโอม
im (in + dem)	เดือน / ฤดูกาล / ช่วงเวลาຍາວ	Dativ	im Oktober, im Herbst	<i>i-m</i> ⇒ in (M)onth/Season; จำว่า “in month” = เดือน-ฤดู
von ... bis ...	จุดเริ่ม-จุดจบของช่วงเวลา	<i>von</i> ใช้ Dativ, <i>bis</i> ไม่ต้องมีคำนำหน้า	von Montag bis Freitag / von 8 bis 20 Uhr	ตรงกับไทย “จาก ... ถึง ...”; จินตนาการสองเสาร์เริ่ม-จบ
vom ... bis ...	เหมือนด้านบน แต่ <i>von + dem</i> → ย่อเป็น <i>vom</i>	Dativ / —	vom 1. Dezember bis 31. März	ทั้ง a-m / i-m / vo-m จะด้วย -m → จำเป็นแพ็กเดียว
bis (+ เวลา)	บอกแค่ “สิ้นสุดเมื่อ...” (จุดเริ่มรู้แล้ว)	—	geöffnet ... 8 Uhr bis 20 Uhr	คิดเป็น “ถึง 20 โอม”; คำทักษะ <i>Bis bald!</i> = “แล้วเจอกัน ถึงไวด!”
für	ระยะเวลา รวมก้อน (แพ็คเกจ)	Akkusativ	für drei Nächte	ไทย “เป็นเวลา/นาน สามคืน” → นึกถึงการซื้อแพ็คเวลาสำเร็จรูป

เคล็ดจำเร็ว 5 ข้อ

1. สามพีนอง am - um - im

ท่องพร้อมตัวอย่าง *am Montag, um acht, im März* – ลงท้าย -m เหมือนกัน เสียงต่างกัน a-u-i

2. von ... bis ... = สะพาน

จินตนาการสะพาน “จาก” ฝั่ง von → “ถึง” ฝั่ง bis

3. für = บัตรแพ๊กเกจ

für drei Tage = ชื่อตัวเหมาระยะ 3 วัน จะเริ่มเมื่อไรก็ได้ แต่ความยาวคงที่

4. รูปย่อ m -m

- *an dem* → **am** (วัน/วันที่)
- *in dem* → **im** (เดือน/ฤดู)
- *von dem* → **vom** (ถ้ามี dem)
เห็น -m ให้นึก “ผู้จัดการเวลา” (Manager) : จัดกลุ่มได้เลย

5. จำศาสตร์ฯ

- **für** → Akkusativ เช่น (für einen Tag, für zwei Wochen)
- **von / an / in** → Dativ (am Montag, im April, vom Hotel)
- **um / bis** → ไม่ต้องคำน่าหน้า ไม่ต้องกังวลศาสส

ประโยชน์ช่วยจำแบบผสมเยอรมัน-ไทย

Am Montag ตื่น **um** sieben Uhr; **im** Oktober อากาศเย็น.

Von acht **bis** zehn ทำงาน, และใช้เวลา **für** ส่วนที่เหลือของวันไปกับการผ่อน.

อ่านออกเสียง ใส่ตัวเลข/วันของตัวเองบ่อย ๆ โครงสร้างจะติดหัวใจมาก!